EINBAUANLEITUNG

Händetrockner für Wandeinbau

B-3725 115V / 230V

BOBRICK

QUALITAT SEIT 1906

 © 2021 Bobrick Washroom Equipment, Inc.

Wichtige Hinweise

Der Warmluft-Händetrockner ist für die Benutzung innerhalb von Gebäuden vorgesehen und seine Bedienung bedarf keiner besonderen Vorkenntnisse. Dieses Gerät kann von Kindern ab dem 8. Lebensjahr und von Personen mit körperlichen, sensorischen oder geistigen Einschränkungen oder mit wenig Erfahrung und Kenntnissen bedient werden, wenn sie dabei beaufsichtigt werden oder in der sicheren Bedienung des Geräts unterwiesen wurden und die damit verbundenen Gefahren kennen. Dieses Gerät ist kein Spielzeug für Kinder. Die Reinigung und Instandhaltung durch Kinder darf nicht unbeaufsichtigt erfolgen. Der elektronische Sensor des automatischen Trockners erfasst Bewegungen innerhalb eines Bereichs von 100 mm von der Luftaustrittsöffnung.

Elektrische Daten

Händetrockner Modell B-3725 115V WS, 8.5 A, 50/60 Hz, 1000 Watt, einphasig, cULus-gelistet.

Händetrockner Modell B-3725 230V, 208-240 V, 50-60 Hz, 832-1056 W, 4.0-4.4 A, cULus-gelistet und CE-Kennzeichnung.

Die Einbauanleitung und die Vorlage enthalten Informationen, die die Installation des Bobrick B-3725 115V/203V unterstützen. Bewahren Sie das Installationsmerkblatt für wichtige Wartungsanleitungen und Garantieinformationen auf.

Empfohlene Einbauhöhen

Abstand zwischen Boden und unteren Löchern für Befestigungsschrauben in der Grundplatte.
Waschräume (Kinder von 3-4 Jahren).....91cm (36'')
Waschräume (Kinder von 5-8 Jahren).....102cm (40'')
Waschräume (Kinder von 9-12 Jahren).....112cm (44'')
Zugang im Rollstuhl.....102 - 122cm (40'' - 48'')

*Um jegliche Störung der Operation des Trockners zu vermeiden, sollte dieser mindestens auf einer Höhe von 380mm (15'') über einen Wandvorbau oder einer horizontalen Fläche montiert werden.

SICHERHEITSWARNUNG

Installation und Verkabelung müssen gemäß den gültigen lokalen Bestimmungen und Bauvorschriften erfolgen. Das Gerät muss von einem qualifizierten Elektriker installiert werden. Vor dem Erstellen der elektrischen Anschlüsse muss die Stromversorgung ausgeschaltet werden. Bei einer Störung oder Fehlfunktion des Geräts ist dieses von der Stromversorgung zu trennen und es muss ein qualifizierter Elektriker verständigt werden. Um potenzielle Verletzungen zu vermeiden, muss der Gebäudeeigentümer oder das Wartungspersonal das Gerät außer Betrieb nehmen, wenn das Lüftungsgitter fehlt oder beschädigt ist.

Installation des Gehäuses

Eine Wandaussparung mit 277 mm Breite und 585 mm Höhe vorsehen. Die Mindesteinbautiefe zur fertigen Wandoberfläche beträgt 100 mm. Es muss ein Abstand für bauliche Merkmale, die aus der gegenüberliegenden Wand in die Öffnung herausragen, gegeben sein. Einbau mit Bauingenieur absprechen, um Beschädigungen an Rohren, Lüftungsschächten und Leitungen zu vermeiden. Wenn die Einheit über der Oberseite der Vertäfelung vorsteht, eine Leiste oder ein ähnliches Füllstück in den Spalt zwischen Gehäuserahmen und Wandoberfläche einsetzen.

1. Die Trocknerabdeckung öffnen, indem die Montageschraube am Boden der Einheit mit einem Torx T20-Bit entfernt wird. (Siehe Abb. 1)
2. Die Unterseite der Trocknerabdeckung nach vorn ziehen und vorsichtig anheben, um die Trocknerabdeckung zu lösen. (Siehe Abb. 1)

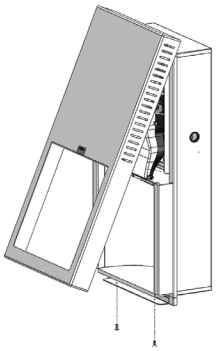

Abb. 1

3. Die Sensordrähte vom Trockner lösen, um die Trocknerabdeckung vom Gehäuse zu trennen. Zur Seite legen. (Siehe Abb. 2)

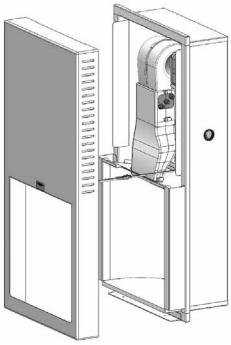

Abb. 2

4. Die absorbierenden Keramikoberfläche nach vorne und aus dem Gehäuse schieben. Zur Seite legen. (Siehe Abb. 3)

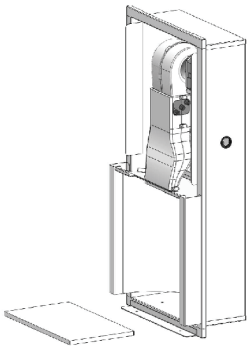

Abb. 3

5. In Übereinstimmung mit den örtlichen Elektroinstallationsvorschriften die elektrischen Leitungen von der nächstgelegenen Verteilertafel bis zur Grundplatte des Trockners führen. Gemäß den lokalen Vorschriften für Elektroinstallationen ist ein Draht mit einem Querschnitt von 3,31 mm² oder größer zu verwenden. (Siehe Abb. 4)

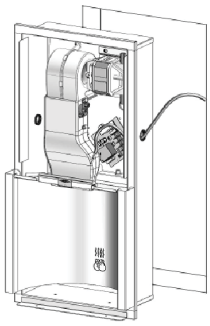

Abb. 4

Form No. 3725-69-DE r120621
© 2021 Bobrick Washroom Equipment, Inc.

Installation des Gehäuses Fortsetzung

a. Die Einlassöffnungen für die Stromversorgung befinden sich auf der Gehäuserückseite und an der Gehäuseseite. Das Versorgungskabel mit Zusatzisolierung wird durch eine dieser Öffnungen in das Gehäuse verlegt. Das Gehäuse sollte mit einer Leitungsführung ausgestattet sein. Bei Bedarf kann die mitgelieferte Kunststofftülle verwendet werden.

b. Dieses Gerät ist für eine Festverdrahtung vorgesehen.

c. Entsprechend den Anschlussvorschriften sind für alle Pole der Festverdrahtung Sicherungen einzubauen.

d. Prüfen Sie, ob die auf dem Trockner (Typenschild) angezeigten elektrischen Kenndaten mit der Stromversorgung kompatibel sind.

e. WARNUNG: DIESES GERÄT MUSS GEERDET WERDEN.

f. 115-Volt-Trockner – Erdleiter an die mit O markierte Erdungsklemme, den Phasenleiter (schwarz) an die Klemme L1 und den Nullleiter (weiß) an die Klemme N anschließen. FÜR JEDE 115-VOLT-INSTALLATION IST EINE DEDIZIERTE LEITUNG ERFORDERLICH. (Siehe Abb. 5)

g. 208-240-Volt-Trockner – Erdleiter an die mit O markierten Erdungsklemme und die 208-240-Volt-Drähte an die mit L1 und L2 markierten Klemmen anschließen. (Siehe Abb. 5)

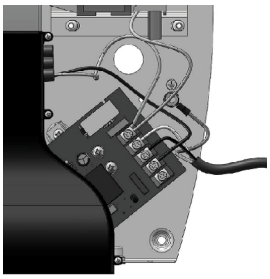

Abb. 5

6. Die Einheit mit Unterlegscheiben zwischen Rahmen und Gehäuse an den Schraubenloch-positionen in die Wandöffnung einsetzen.

7. Mit 4,2 x 32 mm großen Blechflachkopfschrauben (nicht mitgeliefert) befestigen. Bei der Verwendung von Flachkopfschrauben Unterlegscheiben hinzufügen, um die Keramikoberfläche anzuheben und die Lücke zwischen Keramikoberfläche und runder Grundplatte zu verkleinern. (Siehe Abb. 6)

8. Die absorbierende Keramik wieder einsetzen. Sicherstellen, dass die Keramik vollständig eingesetzt ist, sodass sie nicht die Trocknerabdeckung behindert.

9. Drähte des Aktivierungssensors mit Trockner verbinden.

10. Trocknerabdeckung wieder anbringen, indem zuerst die Oberseite eingesetzt wird. Anschließend mit Schrauben sichern.

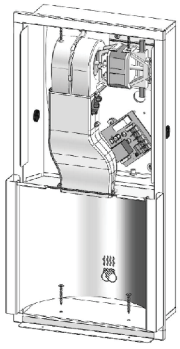

Abb. 6

Prüfen des Trocknerbetriebs

1. Schalten Sie die Stromversorgung ein.
2. Warten Sie, bis die Leuchte des Aktivierungssensors grün blinkt.
3. Positionieren Sie die Hände unter dem Luftauslass, innerhalb 100 mm der Luftaustrittsöffnung.
4. Der Trockner sollte sich automatisch einschalten und warme Luft sollte aus dem Luftauslass blasen.
5. Wenn Sie die Hände von der Düse entfernen, müsste das ein Ausschalten des Trockners bewirken.

Wartung

WARNHINWEIS: ANKERFOLIEN SIND STROMFÜHREND. SCHALTEN SIE DIE STROMVERSORGUNG AUS, BEVOR IRGENDWELCHE WARTUNGS- ODER INSTANDHALTUNGSARBEITEN AM TROCKNER AUSGEFÜHRT WERDEN. DER TROCKNER DARF NICHT BETRIEBEN WERDEN, WENN DAS GEHÄUSE NICHT RICHTIG ANGEBRACHT IST. DIE INSTALLATION MUSS VON EINEM QUALIFIZIERTEN ELEKTRIKER DURCHGEFÜHRT WERDEN.

1. Das Äußere des Gehäuses muss mit einem feuchten Tuch abgewischt werden, um Staub und Oberflächenschmutz zu entfernen. Verwenden Sie keine Scheuermittel oder Lösungsmittel, da sie die Gehäuseoberfläche permanent beschädigen könnten.

2. Nehmen Sie das Gehäuse mindestens alle 6 Monate einmal ab. Entfernen Sie mit einer kleinen Bürste oder einem kleinen Staubsauger eine Ansammlung von Staub oder Fussel vom Lufteinlassgitter und Ablenkblech.

HINWEIS: *Wenn ein Trockner an einem Ort mit viel Staub und Schmutz in der Luft installiert ist, muss das Innere des Trockners häufiger gereinigt werden.*

Ersatzteile

Saugfähiges Material	3725-23
Tür	3725-53
Motorbürsten	700-121

 © 2021 Bobrick Washroom Equipment, Inc.

Warranty

WICHTIG **BESCHRÄNKE GARANTIE** **AUFHEBEN**

Installationsdatum: _____

Seriennummer(n).:_____

Standort (Adresse): _____

Telefonnummer:_____

Bobrick bietet dem Erstkäufer der installierten Einheit des Trockners von Bobrick mit der o. a. Seriennummer und aller Teile (mit Ausnahme der Motorbürsten) eine B-3725 115V / 230V ten years 10jährige Garantie ab dem ursprünglichen Erwerb des AutoPilot No-Touch and TouchButton-Hände- und Haartrockners und eine 5jährige Garantie für das für Material- und Fertigungsfehler bei normalem Einsatz und Betrieb.*

* Motorbürsten haben eine 3jährige Garantie ab Installationsdatum. Die Garantie ist auf Reparatur oder Ersatz der fehlerhaften Teile, im Ermessen von Bobrick Washroom Equipment, Inc., beschränkt.

DIE GARANTIE DECKT KEINE UNFALLSCHÄDEN, UNSACHGEMÄSSE VERWENDUNG ODER INSTALLATION, ODER VON UNBEFUGTEN PERSONEN DURCHGEFÜHRTE REPARATUREN, UND SCHLIESST INSBESONDERE ANSPRÜCHE FÜR MITTELBARE, UNFALL- ODER FOLGESCHÄDEN VON GEGENSTÄNDEN AUS. DIE IMPLIZIERTEN GARANTIEN VON HANDELSFÄHIGKEIT UND EIGNUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK SIND AUF DENSELBEN ZEITRAUM WIE DIE O. A. GARANTIE BESCHRÄNKT.

Einige Staaten lassen den Ausschluss von mittelbaren oder Folgeschäden nicht zu, weshalb sich die o. a. Beschränkung bzw. der Ausschluss evtl. nicht auf Sie bezieht. Einige Staaten lassen keine Beschränkung über die Dauer einer implizierten Garantie zu, weshalb sich die o. a. Beschränkung evtl. nicht auf Sie bezieht. Diese Garantie bietet Ihnen spezielle gesetzliche Rechte und Sie haben evtl. auch andere Rechte, die von Staat zu Staat unterschiedlich sind.

*** Ein normaler Betrieb bedeutet die Durchführung der folgenden vorbeugenden Wartungsarbeiten in Abständen von sechs Monaten**

A. Nehmen Sie das Gehäuse ab und entfernen Sie evtl. vorhandenen Fussel, Staub oder Schmiere vom Lufteinlass-/-auslassgitter und Ablenkblech hinter der Luftauslassdüse.

BFühren Sie eine optische Prüfung der Motorbürsten durch, um sicherzustellen, dass die verbleibende Bürstenlänge mindesten 13 mm ist.

Die Lohnkosten für die vorbeugende Wartung müssen vom Besitzer getragen werden.

Zur Reparatur oder zum Ersatz des fehlerhaften Teils senden Sie dieses unter Angabe des Installationsdatums und der Seriennummer an BOBRICK zurück.

BOBRICK

QUALITAT SEIT 1906
BOBRICK.DE

In the United States: BOBRICK WASHROOM EQUIPMENT, INC.
200 Commerce Drive, Clifton Park, NY 12065-1350, Telephone: (518) 877-7444 • FAX: 518-877-5065
6901 Tujunga Avenue, North Hollywood, CA 91605-6213, Telephone: (818) 982-9600, FAX: 818-503-1102
or email customerservice@bobrick.com

In Canada: BOBRICK WASHROOM EQUIPMENT COMPANY
45 Rolark Drive, Scarborough, Ontario M1R 3B1
Eastern Canada: Tel: (877) 423-6555 • FAX: (877) 423-8555
Western Canada: Tel: (877) 423-6444 • FAX: (877) 423-8444

International:
BOBRICK WASHROOM EQUIPMENT, INC. 6901 Tujunga Avenue, North Hollywood, CA 91605-6213: (818) 764-1000, FAX: 818-503-9941
BOBRICK WASHROOM EQUIPMENT Pty, Ltd. Australia 1.800.353158, FAX: 1.800.221926
BOBRICK WASHROOM EQUIPMENT Limited United Kingdom □44 (0)20 8366 1771, FAX: □44 (0)20 8363 5794

Form No. 3725-69-DE r120621 © 2021 Bobrick Washroom Equipment, Inc.